



Swiss Table Tennis League

Jahresrechnung 2023-24

Comptes annuels 2023-24

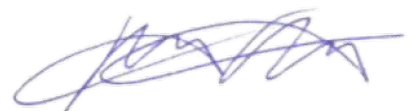


**Bilanz per 30. Juni 2024 / Bilan au 30 juin
2024**

in CHF / en CHF

	2023/24	%
Aktiven / Actifs		
Umlaufvermögen / Actif circulant		
Flüssige Mittel / Liquidités	49'643.81	99.20
Forderungen / Créances	400.00	0.80
Vorräte / Stocks	0.00	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzung / Comptes de régularisation actif		0.00
Total Umlaufvermögen / Total Actif circulant	50'043.81	100.00
Anlagevermögen / Actif immobilisé		
Mobile Sachanlagen / Immobilisations corporelles meubles		0.00
Zweckgebundenes Vermögen / Capital affecté		0.00
Total Anlagevermögen / Total Actif immobilisé	0.00	0.00
Total Aktiven / Total des Actifs	50'043.81	100.00
Passiven / Passifs		
Kurzfristiges Fremdkapital / Engagements financiers à court terme		
Sonstige Verbindlichkeiten / Autres engagements Comptes de régularisation passif passifs	49'040.75	98.00
	1'000.00	2.00
Total Kurzfristiges Fremdkapital / Total Engagements financiers à court terme	50'040.75	99.99
Langfristiges Fremdkapital / Engagements à long terme		
Rückstellungen / Provisions	0.00	0.00
Total Langfristiges Fremdkapital / Total Engagements à	0.00	0.00
Verbandskapital / Capital de la fédération		
Freies Verbandskapital / Capital de la fédération libre	0.00	0.00
Jahresergebnis / Résultat annuel	3.06	0.01
Total Verbandskapital / Total Capital de la fédération	3.06	0.01
Total Passiven / Total des Passifs	50'043.81	100.00


e.f.





Erfolgsrechnung 2023/24 / *Compte de résultat 2023/24*

2024

in CHF / *en CHF*

Gesamterfolgsrechnung / <i>Compte de résultat global</i>	Rechnung 23/24 <i>Comptes 23/24</i>
Unterstützung STT / <i>Soutien STT</i>	6'980.00
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen / <i>Produits des livraisons et prestations</i>	16'430.00
Betrieblicher Ertrag / <i>Produit d'exploitation</i>	23'410.00
Sponsoring	100.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit / <i>Résultat de l'activité d'exploitation</i>	23'510.00
Superfinale / <i>Superfinale</i>	3'897.49
Honorare STT / <i>Frais STT</i>	13'928.00
Verwaltung / <i>Administration</i>	4'631.45
Revision / <i>Revision</i>	1'000.00
Bankspesen / <i>Frais bancaires</i>	50.00
Jahresergebnis / <i>Résultat annuel</i>	3.06



Vergleich mit Budget 1.0

1. Juli 2023 bis 30. Juni 2024 / 1er juillet 2023 au 30 juin 2024
in CHF / en CHF

Code	Kontonr. No. de compte	DE	FR	ER 2023-24	Budget 2023-24
BETRIEBLICHER ERTRAG / PRODUIT D'EXPLOITATION (300-330)					
300	Beiträge Mitglieder		Cotisation des membres	8'000.00	7'000.00
	3000	STTL Lizenz	Licence STTL	8'000.00	7'000.00
308	Beiträge Clubs / Verband			13'280.00	16'300.00
	3082	Einschreibengebühren NLA	Inscriptions Ligue National A	6'300.00	6'300.00
	3087	Unterstützung STT	Soutien STT	6'980.00	10'000.00
310	Werbung		Recettes publicitaires	100.00	11'000.00
	3100	Sponsoring in Form von Bargeld	Sponsoring sous forme d'espèces	100.00	10'000.00
	3104	Merchandising			1'000.00
320	Veranstaltungen		Manifestations	2'130.00	4'000.00
	3206	Diverse Erträge aus Veranstaltungen	Recettes diverses provenant d'événements		
	3207	Bussen	Amendes	2'130.00	4'000.00
330	Diverse		Divers	0.00	0.00
	3310	Diverse Erträge	Recettes diverses		
TOTAL BETRIEBLICHER ERTRAG (300-330) / TOTAL				23'510.00	38'300.00
Code	Kontonr. No. de compte	Position		ER 2023-24	Budget 2023-24
DIREKTER SPARTENAUFWAND / CHARGES SECTORIELLES DIRECTES					
423	Schiedsrichter		Arbitres	0.00	3'000.00
	4200	ISR/OSR/SR	JAI, JA, A		3'000.00
424	Spielbetrieb		Jeu	3'897.49	3'000.00
	4200	Matchblätter / NU	Feuilles de Match		1'000.00
	4245	Superfinale	Superfinale	3'897.49	2'000.00
450	Löhne und Honorare		Salaires et honoraires	13'928.00	20'000.00
	4502	Honorare STT (ohne Sozialleistungen)	Honoraires STT (sans prestations sociales)	13'928.00	20'000.00
451	Sitzungsgelder		frais des séances	520.00	1'000.00
	4512	Sitzungsgelder	frais de séances	520.00	1'000.00
461	Grossanlässe/Repräsentationsaufwand / Grandes m		Grandes manifestations/frais de représ.	2'759.70	2'000.00
	4610	DV Raummiete / Bewirtung	AD: location de salle / restauration		1'000.00
	4611	Give Aways / Geschenke	Cadeaux publicitaires / cadeaux		
	4613	Simultanübersetzungen	Traductions simultanées	2'759.70	1'000.00
463	Warenaufwand - Image		Coût des marchandises	1'000.40	5'500.00
	4600	Brand	Brand		5'000.00
	4630	Merchandisingartikel	Articles de merchandising	1'000.40	500.00
466	Internet / Click.tt		Website + click-ft.ch	237.35	1'000.00
	4660	Webseite + Software	Site Internet	237.35	1'000.00
471	Verwaltungsaufwand / Charges administratives		Charges administratives	114.00	0.00
	4717	Übersetzungen	Traductions	86.65	
	6513	Porti		27.35	
472	Sachversicherungen, Gebühren und Beiträge / Assu		Assurances, taxes et cotisations	0.00	0.00
	4720	Versicherungen	Assurances		
473	Rechts- und Beratungskosten / Frais juridiques et d		Frais juridiques et de conseil	1'000.00	3'000.00
	4730	Revisions- und Kontrollstelle	Organe de révision et de contrôle	1'000.00	1'000.00
	4732	Rechtsberatung	Conseil juridique		2'000.00
477	Projekte / Projets		Projets	0.00	0.00
	4770	Zur Verfügung Für Projekte	Collecte de fonds		
480	Finanzaufwand / Charges financières		Charges financières	50.00	100.00
	4801	Bank- und Postcheckzinsen (Aufwand)	Intérêts des comptes bancaires et postaux (charges)	50.00	100.00
TOTAL BETRIEBLICHER AUFWAND / TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION				23'506.94	38'600.00
JAHRESERGEBNIS / RESULTAT ANNUEL				3.06	-300.00



VON GRAFFENRIED
TREUHAND

Bericht der Revisionsstelle
zur eingeschränkten Revision
an die STTL-Kammer von

STTL - SWISS TABLE TENNIS LEAGUE

ITTIGEN

über die Prüfung der Jahresrechnung
abgeschlossen am 30. Juni 2024

Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
à la chambre STTL de la

STTL - SWISS TABLE TENNIS LEAGUE

ITTIGEN

pour l'exercice arrêté
au 30 juin 2024

Bern, 28. Oktober 2024 / Berne, le 28 octobre 2024 (1/0/1)



VON GRAFFENRIED

TREUHAND

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die STTL-Kammer der STTL - Swiss Table Tennis League, Ittigen

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der STTL - Swiss Table Tennis League für das am 30. Juni 2024 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden am 15. August 2024 beendet.

Für die Jahresrechnung ist der STTL-Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verband vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Bern, 28. Oktober 2024 zab/stn

Von Graffenried AG Treuhand

Michel Zumwald
dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Bruno Zaugg
dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Beilage:
Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)



VON GRAFFENRIED

TREUHAND

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à la chambre STTL de la STTL - Swiss Table Tennis League, Ittigen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de la STTL - Swiss Table Tennis League pour l'exercice arrêté au 30 juin 2024. Les travaux de contrôle ont pris fin le 15 août 2024.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité de la STTL alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Berne, le 28 octobre 2024 zab/stn

Von Graffenried AG Treuhand

Michel Zumwald

Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Bruno Zaugg

Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Annexe:
Comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe)